

[Texte]

All of them are in a situation in which it is dangerous for potential refugees to be identified by their government as visiting a Canadian embassy or any other embassy for the purpose of getting a visa to Canada. Therefore, the question is, will we remove the visa requirement, especially in the case of Guatemala where there was no history of its being abused, that is, the non-visa status?

Perhaps I might continue with my other questions so that she can judge her time in answering.

The second one concerns the illegal migrants program which is due to expire January 3rd, 1985. I would like to know whether there is consideration of incorporating its principal feature, that is, the potentially anonymous application for approval in principle, into the existing IS 1.39 program.

• 1650

**Miss MacDonald (Kingston and the Islands):** I am sorry. Could you just repeat that aspect of it again, Mr. Heap?

**Mr. Heap:** The program undertaken about a year and a half ago for encouraging illegal immigrants to come forward had as I think its most prominent feature . . . The only real, substantial difference between it and IS 1.39 was the possibility for a person to apply anonymously through a third party for approval in principle, upon which, if he or she got it, they could come forward. Will that feature be incorporated into IS 1.39 when the present program terminates on January 3?

My third question regards the assisted relatives, which is one of the two components of the family reunification program. At present an assisted relative really has no status at all in practice because they have no chance of getting in unless they have the same approved job offer as any other independent immigrant. Will we take the assisted relative class out of that restriction in order to restore what was there two and a half years ago as an opportunity?

**Miss MacDonald (Kingston and the Islands):** Your thinking particularly applies to the brothers and sisters clause?

**Mr. Heap:** The adults, yes.

My fourth question concerns spouses. In the case of a non-citizen or non-landed immigrant in Canada married to a Canadian citizen or landed immigrant in what is regarded as a bona fide marriage, at present it is unclear whether that person may apply for landing sponsored by the Canadian spouse from within Canada or must leave Canada for perhaps a year after marriage. I would like to know whether that will be clarified for the purpose of landing within Canada.

My final question . . .

**The Vice-Chairman:** Would you put your final question now.

**Mr. Heap:** This is my final question, which concerns work permits. I have been advised that Jamaicans who are now

[Traduction]

tous les cas, ces futurs réfugiés sont en danger si leur gouvernement s'aperçoit qu'ils se rendent dans une ambassade canadienne ou dans une autre ambassade pour obtenir un visa à destination du Canada. Par conséquent, avons-nous l'intention de supprimer le visa, en particulier dans le cas du Guatemala, où il n'y a jamais eu d'abus, à l'époque où il n'y avait pas de visa?

Si je pose toutes mes questions, le ministre saura mieux de combien de temps elle dispose pour répondre.

La deuxième question porte sur le programme destiné aux travailleurs itinérants illégaux, qui doit prendre fin le 3 janvier 1985. Est-ce qu'on envisage de retenir une des principales caractéristiques de ce programme, la possibilité de faire une demande d'approbation de principe anonyme, et de l'incorporer dans le programme actuel IS 1.39?

**Mlle MacDonald (Kingston et les Îles):** Excusez-moi, voulez-vous répéter cette partie-là, monsieur Heap?

**M. Heap:** C'est un programme qui a été lancé il y a environ un an et demi et qui devait encourager les immigrants illégaux à se faire connaître; une de ses caractéristiques les plus intéressantes . . . En fait, la seule différence véritable entre ce programme et IS 1.39, c'était qu'une personne avait la possibilité de faire une demande d'approbation de principe par l'entremise d'une troisième personne, d'une façon anonyme. Après avoir obtenu cette approbation de principe, elle pouvait alors se présenter. Est-ce que cette caractéristique sera retenue dans le programme IS 1.39, lorsque le programme actuel prendra fin, le 3 janvier?

Ma troisième question est au sujet des parents assistés; c'est un des deux éléments du programme de réunion des familles. Pour l'instant, un parent assisté n'a aucun statut et n'a aucune chance d'entrer au Canada, à moins d'avoir une offre d'emploi approuvée, comme n'importe quel autre immigrant indépendant. Est-ce que vous avez l'intention de supprimer cette restriction imposée aux parents assistés, pour rétablir la situation qui existait il y a deux ans et demi?

**Mlle MacDonald (Kingston et les Îles):** Est-ce que vous pensez plus particulièrement à la clause sur les frères et soeurs?

**M. Heap:** Les adultes, oui.

Ma quatrième question porte sur les conjoints. Prenons un immigrant non reçu, un non-citoyen qui vit au Canada et a épousé un citoyen canadien ou un immigrant reçu; il s'agit d'un mariage *bona fide*. Pour l'instant, on ne sait pas vraiment si cette personne peut demander à être parrainée par son conjoint canadien à l'intérieur du Canada, ou bien si elle doit quitter le Canada pendant l'année qui suit son mariage. A-t-on l'intention d'éclaircir cette situation?

Ma dernière question . . .

**Le vice-président:** Voulez-vous poser votre dernière question maintenant?

**M. Heap:** C'est ma dernière question, et il s'agit des permis de travail. On m'a dit que les Jamaïcains, qui doivent